

Руководство по эксплуатации

ОБЩИЕ УСЛОВИЯ ПОЛЬЗОВАНИЯ

Минимально требуемая конфигурация:

- операционное программное обеспечение IOS версия 11.0 Apple и более поздние версии
- операционное программное обеспечение Android 5.0 и более поздние версии

Использование приложения требует установки устройства FRISQUET CONNECT и котла FRISQUET или теплового насоса, оснащенного системой управления ECORADIOSYSTEM Visio® (обратитесь к техническому специалисту).

Ваше мобильное устройство (смартфон или планшет) должны иметь доступ к магазину вашей операционной системы (iOS или Android).

Компания FRISQUET не несет ответственность за неисправность приложения из-за программного или аппаратного сбоя ваших устройств (смартфона, планшета, компьютера, интернет-провайдера, маршрутизатора).

Пользование услугой FRISQUET CONNECT происходит при условии открытия учетной записи пользователя после предварительного принятия Общих условий использования и Хартии обязательств компании FRISQUET, доступных при первом подключении к FRISQUET CONNECT, а также на www.frisquet.fr.

Наши технологии постоянно развиваются!

Найдите последнюю версию этого руководства на www.frisquet.com

СОДЕРЖАНИЕ

| Ввод в эксплуатацию | _ 5 |
|--|------|
| Скачивание приложения | _ 5 |
| Создание учетной записи | _ 6 |
| Первое подключение | _ 7 |
| Ситуация n°1 : Ваш объект уже создан | 8 |
| Ситуация n°2 : Ваш объет создан, но Ваш e-mail | |
| не распознан | 9 |
| Ситуация n°3 : Ваш объект не создан | _ 10 |
| Создать объект | 11 |
| Технические возможности | 13 |
| Обзор главного меню | 13 |
| Дом | 14 |
| Настройки | _15 |
| П 1 : Изменить температуру отопления | _ 16 |
| П 2 : Изменить временные интервалы | _ 17 |
| П 3 : Продублировать программирование | _ 18 |
| П 4 : Изменить программу ГВС | _ 19 |

| Специальные функции | _ 20 |
|-------------------------------------|------|
| П 1 : Активировать режим Отпуск | _ 21 |
| П 2 : Активировать режим Отклонение | 22 |
| П 3 : Активировать режим Постоянный | _ 23 |
| Режим Турбо | _ 24 |
| Статистика потребления | _ 25 |
| | |

| Меню | 26 |
|--------------------------------------|----|
| Мой сервисный центр | 27 |
| Мой объект | 28 |
| Моя учетная запись | 29 |
| Я переезжаю | 30 |
| Индикации на экране | 32 |
| Обзор устройства FRISQUET CONNECT | 32 |
| Таблица индикаций | 33 |

ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Этап 1: Скачивание приложения

Приложение FRISQUET CONNECT доступно в *App Store* и *Google Play*.

Возможно получить доступ к странице загрузки, отсканировав QR-код ниже или на упаковке устройства FRISQUET CONNECT.



Важно: Это нормально, что функции приложения не активны, когда

- котел или тепловой насос не работают.
- котел или тепловой насос выключен (красный индикатор на приборной панели включен).
- активировано «ручное» положение котла или теплового насоса (символ рука)

В этих ситуациях информация или команды приложения будут неверными или не будут применены.

Этап 2: Создание учетной записи

Запустите приложение. На главной странице нажмите на "Создать учетную sanucь FRISQUET".



| Электронная почта (имя пользо | звателя) * |
|--|--------------|
| Пароль * | Ø |
| Пароль должен содержать не менее 8 сим буквы) | волов (цифрь |
| Подтверждение пароля * | Q |
| Форма обращения * | |
| Гн | |
| Фамилия * | |
| Имя * | |

- 1. Заполните форму.
- **2.** Получите электронное сообщение с активацией.
- Перейдите по ссылке для активации и завершения создания учетной записи.

Примечание: Ваш пароль должен быть не менее 8 символов и состоять из букв и цифр. Он также может содержать следующие специальные символы: .! @ # & % \$ ^ ? _ - ().

Этап 3: Первое подключение



Как только учетная запись будет создана, вы получите доступ к экрану входа (также доступен через кнопку "У меня есть учетная запись" на главной странице). Введите имя пользователя (адрес электронной почты) и пароль.

После этого подключения возникают три ситуации:

1. ваш объект уже был создан техническим специалистом, установившим устройство FRISQUET CONNECT (см. стр. 8/9).

2. ваш объект не был создан (см. стр. 10).

ЭТАП 3: ПЕРВОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ

Ситуация n°1: Ваш объект уже создан



Создание объекта позволяет распознавать котел или тепловой насос и устройство FRISQUET CONNECT. После входа в свою учетную запись появляется сообщение с просьбой связать свою учетную запись с ожидающим объектом. Подтвердите ее, чтобы войти в главное меню (см. стр. 13).

Примечание : «Объект» соответствует месту жительства, где расположен котел или тепловой насос. Приложение FRISQUET CONNECT предлагает возможность управления несколькими объектами, оборудованными устройством FRISQUET CONNECT Вох (например: основное и дополнительное жилье).

ЭТАП 3: ПЕРВОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ

Ситуация n°2 : Ваш объект создан, но ваш e-mail не распознан





Нажмите

" Да: Найти объект "

и введите одину из трех запрашиваемых информаций.

Вы получаете доступ к главному меню (см. стр. 13).

ЭТАП 3: ПЕРВОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ

Situation n ° 3: Ваш объект не создан



Нажмите "*Hem: Добавить объект*", и предоставьте запрашиваемую информацию.

На данном этапе необходимо указать

- серийный номерустройства FRISQUET CONNECT (на обороте корпуса).
- артикул и серийный номер котла или теплового насоса* (на шильдике или на гарантийном талоне).

Эти данные возможно прочитать с помощью QR-кодов при их наличии на продуктах.

*ВАЖНО:

Для тепловых насосов артикул и серийный номер соответствуют внутреннему модулю.

СОЗДАТЬ ОБЪЕКТ

Создание объекта позволяет распознавать установленные продукты.





FRISQUET CONNECT позволяет управлять несколькими объектами: необходимо их лишь их идентифицировать.

В главном меню нажмите на "**Создать** объект". Следуйте инструкциям и заполните следующие поля:

1 идентификация продукции

информация об объекте

3 сводная таблица

СОЗДАТЬ ОБЪЕКТ





В конце операции появляется всплывающее окно с кодом системы. Этот же код одновременно отправляется на электронную почту.

Затем Вы автоматически перенаправляетесь на главную страницу. Войдите, нажав "У меня есть объект", и получите доступ к главному меню.

Ассоциирующий код - способ найти ваш объект, чтобы связать его с вашей учетной записью (см. стр. 9).

ТЕХНИЧЕСКИЕ ВОЗМОЖНОСТИ

Обзор главного меню





ДОМ



* Если установлен датчик наружной температуры. Пример отображения на котлах.





ВОЗМОЖНЫЕ НАСТРОЙКИ

- Температуры режимов Комфорт, Эко, Антизамерзания.
- Разные режими ГВС.
- Программирование временных интервалов для отопления.

FRISQUET CONNECT позволяет настроить отопление так же, как и на беспроводном термостате.

Изменения, сделанные на котле и беспроводном термомстате, синхронизируются (это может занять от 1 до 10 мин).

Пример n°1: Я хочу поменять температуру







- 1. Переместите курсор на режим для изменения температуры
- 2. Подтвердить изменения
- 3. Подтвердить выбор

В случае многозональной системы: настройки могут быть индивидуальными для каждой зоны отопления.

Пример n°2 : Я хочу поменять временные интервалы для отопления





1. Выберите день недели Для изменения временного 2. интервала, вы можете увеличить, уменьшить или удалить существующий временной интервал (пальцем на кружке)

06h30

DOMO

3. Для увеличения временного интервала,

нажмите на значок



Подтвердите настройки 4.

Пример n°3 : Я хочу продублировать программу







Вы хотите установить те же самые временные интервалы для других дней?

- 1. Нажмите на "Продублировать" для установки той же самой программы.
- 2. Выберите дни недели, для которых необходимо установить данную программу
- 3. Подтвердите выбор

ПРЕИМУЩЕСТВА: Каждый день может отличаться и, даже если вы дублируете свои настройки, возможно добавить или удалить временной интервал в определенный день.

Пример n°4 : Я хочу поменять настройки ГВС





- 1. Выберите желаемый режим ГВС
- 2. Подтвердите выбор

Пример на котле с накопительным резервуаром, этот дисплей отличается в зависимости от продукта.

СПЕЦИАЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ

Специальные функции позволяют временно изменять обычные настройки: отпуск, отклонения от расписания, постоянный комфорт...





ОСОБЫЕ ФУНКЦИИ

Пример n°1 : Я хочу установить отопление в режим "Антизамерзания" и остановить производство ГВС во время отпуска





Нажмите на календарь, для определения даты отъезда и возвращения из отпуска.

Котел или тепловой насос перейдут в режим "Антизамерзания" и остановят производство ГВС на определенные даты. Обычная программа возобновится при Вашем возвращении.

Возможно в любой момент отменить режим "Отпуск" для перехода в обычный режим.

ОСОБЫЕ ФУНКЦИИ

Пример n°2 : Я хочу перевести отопление в режим "Эко" до следующего цикла







Изменения будут применены для всех зон отопления. Возможно в любой момент отменить изменения.

ОСОБЫЕ ФУНКЦИИ

Пример n°3 : Я хочу перевести только отопление в режим "Антизамерзания" на неопределенный срок





• Активируйте режим **"АНТИЗАМЕРЗАНИЯ**", затем подтвердите выбор для запуска режима.

Примечание: Для мультизональной системы возможно применение выбранного постоянного режима к любой зоне (по усмотрению).

РЕЖИМ ТУРБО





Деактивируйте или активируйте функцию "ТУРБО"

для увеличения температуры на 1° С температуру (ограничено максимум 6 часами).

Для мультизональной системы функция "Турбо" может применяться для любой выбранной зоны.

Примечание: Функция "Турбо" доступна только для котлов в режиме "Комфорт".

Она не совместима с контуром теплый пол или регулировкой в зависимости от наружной температуры.

ПОТРЕБЛЕНИЕ





УЗНАЙТЕ СТАТИСТИКУ ПОТРЕБЛЕНИЯ ЭНЕРГИИ :

Отображение ежемесячной истории за 2 года для отопления и горячей воды (функция доступна для конденсационных котлов).

Расчет в приложении начинается с начала установки устройства FRISQUET CONNECT. Таким образом, в первый год может быть разница с информацией доступной на котле.

Это лишь оценка и, соответственно, отображаемые данные никоим образом не могут сравниваться или оцениваться как поступающие от счетного устройства.

МЕНЮ

Вы можете просмотреть и изменить информацию, заявленную в учетной записи, в любое время или персонализировать свои объекты, открыв меню 🚍

НЕИСПРАВНОСТЬ

Любая неисправность обозначается красной точкой в меню 2. Ее характер подробно описан в меню, отправлен по электронной почте и в уведомлении на вашем смартфоне.

МОЯ УЧЕТНАЯ ЗАПИСЬ -

Уточните информацию, относящуюся к вашей учетной записи.

ПАРАМЕТРЫ

Измените язык или пароль.

выход

Выйдите из Вашей учетной записи.

| Мои | сообщения о ошибках | \sim |
|-----|--|--------|
| 4 | ^{Зона 1} Нет соединения с Box Frisquet Cor | nnect |
| 9 | Мои объекты | > |
| <⇒ | Изменить объект | > |
| + | Добавить объект | > |
| p | Мои сервисные центры SAV | > |
| 2 | Моя учетная запись | > |
| ٥ | Мои параметры | > |
| | Общие правила использования | > |

УПРАВЛЕНИЕ ОБЪЕКТОМ

Персонализируйте ваш объект, изменив адреса электронной почты для оповещений, названия зон отопления...

СМЕНА ОБЪЕКТА

Получите доступ к различным, управляемым вами, объектам.

ДОБАВИТЬ ОБЪЕКТ

Идентифицируйте ваши объекты.

МОЙ СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР

Управление правами доступа для сервисного центра.

МОЙ СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР

Вы можете разрешить вашему сервисному центру полностью или частично производить работы в вашей системе*. Лишь вы управляете правами доступа и можете в любое время изменять или удалять их.



Ваш сервисный центр может подключиться на расстоянии к вашей отопительной системе при наличии у него прав доступа.

Таким образом, он может быть предупрежден в случае неисправности или ошибки, ознакомиться с технической ситуацией системы и исправить настройки при необходимости.

- В меню выберите "Мой сервисный центр"
- **2.** Выберите права доступа, которые вы хотите дать сервисному центру
- **3.** Нажмтие на **"Изменить"** для подтверждения выбора

МОИ ОБЪЕКТЫ

| RISQUETCONNECT |
|------------------------------|
| RISQUETCONNECT |
| RISQUETCONNECT |
| |
| ійный номер К XXXXXX XXXX |
| |
| 8 |
| |
| ۲ |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |

Персонализируйте свой объект, изменяя адреса электронной почты для оповещений, названия зон отопления ... Если ваша система включает несколько отопительных контуров, вы можете управлять ими отдельно.



В верхней части экрана появится полоса выбора зоны отопления, в которой вы хотите произвести необходимые действия.

Персонализируйте название вашей зоны. Если у вас их несколько, присвойте им имя для облегчения распознавания в приложении.

МОЯ УЧЕТНАЯ ЗАПИСЬ

| 🗸 Моя учетная запись | | | |
|---|-----------------------------|--|--|
| Моя информация Электронная почта (имя пользователя) * | Полный адрес | | |
| dpatrick@gmail.com | Почтовый индекс: * 75000 | | |
| Форма обращения * | Foros * | | |
| М | Paris | | |
| Фамилия * | | | |
| Durand | France (FR) | | |
| Имя * | | | |
| Patrick | Подтвердить | | |
| Мои координаты | | | |
| Номер телефона | Удалить мою учетную запись | | |
| 0603620202 | | | |
| | | | |

Вы можете удалить вашу учетную запись.

Любое удаление является окончательным и приведет к потере данных, таких как потребление.

Я ПЕРЕЕЗЖАЮ...

Если вы переезжаете, вы можете «удалить» котел или тепловой насос из своего аккаунта.

Эта операция выполняется исключительно на котле или тепловом насосе: лишь владелец помещения имеет на это право.

Таким же образом вы можете следовать этой процедуре, если вы (или владелец ваших данных) ошиблись при настройке, что лишило вас доступа.



Будьте осторожны! Во время работы устройство FRISQUET CONNECT Вох должно быть включено, подключено к Интернету и всегда связано с котлом!











ИНДИКАЦИИ

Общий вид устройства FRISQUET CONNECT

В нормальном режиме горят 3 индикатора: питание, радиосвязь и интернет.



* Соедините модем по Wi-Fi, затем нажмите и удерживайте кнопку Wi-Fi на устройстве FRISQUET CONNECT Box. Индикатор Wi-Fi быстро мигает: выполняется синхронизация. Индикатор Wi-Fi гаснет, а затем снова включается: синхронизация завершена. Важно: оба устройства должны быть располжены близко друг к другу во время синхронизации.

Таблица индикаций

| Символ | Индикатор | Значение | Возможная ошибка |
|--------|---------------|---|--|
| ((●)) | Установленный | Радиосвязь установлена между устройством FRISQUET CONNECT и котлом или тепловым насосом. | Нормально |
| | Мигание | Нет радиосвязи между устройством FRISQUET CONNECT и котелом или тепловым насосом. Это нормальная ситуация, потому что не выполняется инициализация радио с котлом. | Убедитесь в наличии питания в котле или тепловом насосе. Проверьте отсутствие неисправности на панели управления котла, и радиосвязь с котлом или тепловым насосом. Отключите и вновь подключите котел или тепловой насос и устройство FRISQUET CONNECT Box. |

Таблица индикаций

| Символ | Индикатор | Значение | Возможная ошибка |
|--------|--|--|---|
| | Установленный | Связь Ethernet установлена между устройством FRISQUET CONNECT и модемом*. | Это нормально, если выбрана связь Ethernet. |
| | Мигание | Нет связи Ethernet между устройством FRISQUET CONNECT и модемом*. | Проверьте, чтобы модем* был включен. Проверьте наличие кабеля между устройством FRISQUET CONNECT и модемом*. Выключите и вновь включите модем* Если ситуация сохраняется, отсоедините и заново подключите устройство FRISQUET CONNECT Вох к модему*. |
| | Одновременное мигание с индикатором Wi-Fi Wi Fi | Нет интернет связи. | Проверьте интернет соединение на модеме*. |
| | Выключенный | Отсутствие соединения Wi-Fi между устройством FRISQUET CONNECT Вох и модемом*. | Это нормально, если связь между устройством FRISQUET CONNECT Вох и модемом* настроена в Ethernet. |

* Модем:

Внимание: на некоторых модемах, возможно, потребуется установить IP-адрес, назначенный блокам подключения (см. Модем).

| Символ | Индикатор | Значение | Возможная ошибка |
|--------|---|--|---|
| Wi Fi | Установленный | Связь Wi-Fi установлена между устройством FRISQUET CONNECT Вох и модемом*. | Это нормально, если выбрана связь Wi-Fi. |
| | Быстрое мигание | Выполняется связь Wi-Fi между устройством FRISQUET CONNECT Вох и модемом*. | |
| | | Отсутствие связи Wi-Fi между устройством FRISQUET CONNECT Вох и модемом*. | 1. Проверьте, чтобы модем* был включен. |
| | Мигание | | 2. Проверьте, чтобы связь Wi-Fi модема* была активирована. |
| | | | 3. Выключите и вновь включите модем*. |
| | | | Если ситуация сохраняется, отсоедините и заново подключите устройство FRISQUET CONNECT Вох к модему*. |
| | Одновременное мигание с индикатором Ethernet 🚟 | Нет интернет связи. | Проверьте интернет соединение на модеме*. |
| | Выключенный | Отсутствие соединения Wi-Fi между устройством FRISQUET CONNECT Вох и модемом*. | Это нормально, если связь между устройством FRISQUET CONNECT Вох и модемом* настроена в Ethernet. Если у вас модем* или двухдиапазонный роутер Wi-Fi, проверьте, чтобы был активирован диапазон 2,4 GHz. |
| () | Установленный | Устройство FRISQUET CONNECT Вох подключено к электрической сети | Нормально |
| | Выключенный | Отсутствие питания на устройстве FRISQUET CONNECT Вох. | Проверьте электрическую розетку. Проверьте электрический кабель. |

* Модем:

Внимание: на некоторых модемах, возможно, потребуется установить IP-адрес, назначенный блокам подключения (см. Модем).

